

ORDRE DU JOUR

Agenda

Séance régulière du conseil qui aura lieu
à 19 h, le mercredi 13 décembre 2023
*Regular council meeting scheduled for Wednesday,
December 13, 2023 at 7:00 p.m.*

1. OUVERTURE CALL TO ORDER

- Reconnaissance des terres autochtones par la Mairesse / *Indigenous land acknowledgement by the Mayor;*

2. PRÉSENCE ROLL CALL

	In attendance	Absent	With Notice	Without Notice
Mayor Beverly Nantel				
Councillor Hélène Perth				
Councillor Luc Lévesque				
Councillor Julila Hemphill				
Councillor Krystel Lévesque				
CAO-Clerk				
Treasurer/Tax Collector				
Infrastructure Superintendant				
Misc. Municipal Employees				

3. APPEL ET DÉCLARATION D'INTÉRÊT PÉCUNIAIRE DECLARATION OF CONFLICT

4. ADOPTION DE L'ORDRE DU JOUR APPROVAL OF AGENDA

5. ADOPTION DES PROCÈS-VERBAUX
ADOPTION OF MINUTES

- 5.1 Procès-verbal daté du 22 novembre 2023 de la réunion régulière du conseil municipal / *Regular Municipal Council meeting minutes dated November 22, 2023*; **(Resolution)**

6. DÉLÉGATIONS
DELEGATIONS

7. CORRESPONDANCE
CORRESPONDENCE

- 7.1 Procès-verbal daté du 26 octobre 2023 du Conseil d'administration des services du district d'Algoma / *Algoma District Services Administration Board meeting minutes dated October 26, 2023*; et / and **(Information / Resolution)**
- 7.2 Note de service de Alamos Gold Inc. au sujet de forage géotechnique / *Alamos Gold Inc. memorandum with regards to geotechnical drilling*; et / and **(Information / Resolution)**
- 7.3 Lettre datée du 24 novembre 2023 de la Santé publique Algoma au sujet de l'avis de prélèvement municipal pour 2024 / *Letter dated November 24, 2023 from the Algoma Public Health with regards to the 2024 municipal levy notice*; et / and **(Information / Resolution)**
- 7.4 Résolution datée du 20 novembre 2023 du Canton de Coleman au sujet d'une demande de support concernant le reclassement de l'agent de conservation / *Resolution dated November 20, 2023 from the Coleman Township with regards to a request for support concerning Conservation Officer Reclassification*; et / and **(Support / Resolution)**
- 7.5 Résolution datée du 14 novembre 2023 de la Municipalité de Tweed au sujet d'une demande de support concernant le financement du gouvernement / *Resolution dated November 14, 2023 from the Municipality of Tweed with regards to a request for support concerning government funding*; **(Support / Resolution)**

8. RAPPORT DES COMITÉS ET DÉPARTEMENTS
REPORTS FROM COMMITTEES AND DEPARTMENTS

- 8.1 Rapport pour le conseil daté du 4 décembre 2023 de l'équipe municipale au sujet d'une mise à jour de notre logiciel de ressources humaines / *Council report dated December 4, 2023 from the Municipal Team with regards to upgrading our HR software*; et / and **(Resolution)**

- 8.2 Discussion au sujet de l'annulation de la dernière réunion municipale régulière en décembre 2023 / *Discussion with regards to the cancellation of the last regular municipal council meeting of December 2023*; et / and **(Resolution)**
- 8.3 Procès-verbaux datés du 19 octobre 2023 et du 16 novembre 2023 du Comité récréatif / *Recreation committee meeting minutes dated October 19, 2023 and November 16, 2023*; et / and **(Resolution)**
- 8.4 Mise à jour de la Trésorière / Perceptrice de taxes concernant le rapport sur les écarts budgétaires pour 2023, ainsi qu'une mise à jour verbale du Surintendant de l'infrastructure / *Update from the Treasurer / Tax Collector with regards to the budget variances report for 2023, as well as a verbal update from the Infrastructure Superintendent*; et / and **(Information / Resolution)**
- 8.5 Discussion générale concernant des sujets variés municipaux / *General discussion with regards to various municipal subjects*; **(Information / Resolution)**

9. RÉGLEMENTS **BY-LAWS**

- 9.1 Arrêté-municipal no. 2023-77, étant un règlement visant à confirmer les travaux du Conseil de la Corporation du Canton de Dubreuilville à sa séance régulière tenue le 13 décembre 2023 / *By-Law No. 2023-77, being a By-law to confirm the proceedings of the Council of the Corporation of the Township of Dubreuilville at its regular meeting held on December 13, 2023*; et / and **(Resolution)**
- 9.2 Arrêté-municipal no. 2023-78, étant un règlement visant à déterminer les normes et les procédures d'entretien des routes pendant l'hiver au sein de la Corporation du Canton de Dubreuilville / *By-Law No. 2023-78, being a By-law to determine winter road maintenance standards and procedures within the Corporation of the Township of Dubreuilville*; **(Resolution)**

10. AJOUT **ADDENDUM**

11. ASSEMBLÉE A HUIS CLOS
CLOSED SESSION

- 11.1 La réunion a pour but l'acquisition ou la disposition projetée ou en cours d'un bien-fonds par la municipalité ou le conseil local / *The meeting is held for the purpose of a proposed or pending acquisition or disposition of land by the municipality or local board; (Municipal Act, 2001, S.O. 2001, c. 25, s. 239 (2) (c)); (Resolution)*

12. AJOURNEMENT
ADJOURNMENT



THE CORPORATION OF THE TOWNSHIP OF DUBREUILVILLE

-MINUTES-

Regular Council Meeting held on
November 22, 2023, at 7:00 p.m.
Council Chambers

PRESENT: Mayor, B. Nantel
Councillor, H. Perth
Councillor, L. Lévesque (late arrival 7:17 p.m.)
Councillor, J. Hemphill
Councillor, K. Lévesque

ABSENT: CAO-Clerk, Shelley B. Casey

STAFF: EDO, Chantal Croft
Deputy- Clerk, Brigitte Tremblay

Mayor Beverly Nantel called the meeting to order at 7:00 p.m.

23-342 Moved By: Councillor H. Perth
Seconded By: Councillor K. Lévesque

Whereas that the agenda for the regular municipal council meeting dated November 22, 2023, be adopted as submitted.

Carried

23-343 Moved By: Councillor H. Perth
Seconded By: Councillor K. Lévesque

Whereas that the Council of the Corporation of the Township of Dubreuilville hereby wishes to receive and approve the following municipal council meeting minutes as submitted;

- Regular Municipal Council meeting minutes dated November 8, 2023.

Carried

23-344 Moved By: Councillor K. Lévesque
Seconded By: Councillor L. Lévesque

Whereas that the Council of the Corporation of the Township of Dubreuilville hereby wishes to receive the attached presentation from Réseau du Nord, Francophone Immigration Support for Algoma, as presented;

Be it therefore resolved that Council agrees to complete an application with IRCC.

Carried

23-345 Moved By: Councillor L. Lévesque
Seconded By: Councillor J. Hemphill

Whereas that the Council of the Corporation of the Township of Dubreuilville hereby wishes to receive and approve the attached resolution dated November 7, 2023, from the Corporation of the Municipality of Wawa with regards to a request for support concerning Section 87 of the Legislation Act, 2006 defines “newspaper”, as presented.

Carried

23-346 Moved By: Councillor L. Lévesque
Seconded By: Councillor J. Hemphill

Whereas that the Council of the Corporation of the Township of Dubreuilville hereby wishes to receive and approve the attached resolution dated November 7, 2023, from the Corporation of the Municipality of Wawa with regards to a request for support concerning Automated Speed Enforcement (ASE) system, as presented.

Carried

23-347 Moved By: Councillor H. Perth
Seconded By: Councillor J. Hemphill

Whereas that the Council of the Corporation of the Township of Dubreuilville does hereby wish to receive and approve the attached resolution dated November 14, 2023, from the Municipality of Shuniah with regards to a request for support concerning engine retarder brakes on commercial heavy vehicles, as presented.

Carried

23-348 Moved By: Councillor J. Hemphill
Seconded By: Councillor L. Lévesque

Whereas that the Council of the Corporation of the Township of Dubreuilville does hereby wish to receive and approve the attached letter dated November 20, 2023, from the Town of Orangeville with regards to a request for support concerning Ontario Works Financial Assistance Rates, as presented.

Carried

23-349 Moved By: Councillor H. Perth
Seconded By: Councillor K. Lévesque

Whereas that the Council of the Corporation of the Township of Dubreuilville does hereby wish to receive and approve attached resolution dated November 7, 2023, from the Corporation of the Municipality of Wawa with regards to a request for support concerning increasing tax credits for volunteer firefighting, as presented.

Carried

23-350 Moved By: Councillor K. Lévesque
Seconded By: Councillor L. Lévesque

Whereas that the Council of the Corporation of the Township of Dubreuilville does hereby wishes to receive and approve the attached resolution dated November 7, 2023, from the Corporation of the Municipality of Wawa with regards to a request for support concerning water treatment training, as presented.

Carried

23-351 Moved By: Councillor K. Lévesque
Seconded By: Councillor H. Perth

Whereas that the Council of the Corporation of the Township of Dubreuilville hereby wishes to regretfully accept the resignation of Stéphanie Sonier as firefighter and Fire Prevention Officer for the Dubreuilville Volunteer Fire Department, as presented per attached Council Report dated November 7, 2023, from the Fire Chief.

Carried

23-352 Moved By: Councillor L. Lévesque
Seconded By: Councillor K. Lévesque

Whereas that the Council of the Corporation of the Township of Dubreuilville hereby wishes to receive and approve the 2023 Energy Conservation and Demand Management Plan, as presented per attached.

Carried

23-353 Moved By: Councillor H. Perth
Seconded By: Councillor K. Lévesque

Whereas that the Council of the Corporation of the Township of Dubreuilville hereby wishes to receive the attached correspondence with regards to the proposed new Superior East OPP Detachment Board composition, as presented;

Be it therefore resolved that CAO-Clerk will stay apprised of next steps to come and bring back any new information once the actual board is established, as well as choosing a Superior East OPP Detachment Board member to represent Dubreuilville.

Deferred

23-354 Moved By: Councillor H. Perth
Seconded By: Councillor K. Lévesque

Whereas that By-Law No. 2023-76, being a By-law to confirm the proceedings of the Council of the Corporation of the Township of Dubreuilville at its regular meeting on November 22, 2023, be adopted as presented.

Carried

23-355 Moved By: Councillor K. Lévesque
Seconded By: Councillor H. Perth

Whereas that we adjourn to go in closed session at 8:48 p.m.

12.1 The meeting is held for the purpose of a proposed or pending acquisition or disposition of land by the municipality or local board; (Municipal Act, 2001, S.O. 2001, c. 25 s. 239 (2) (c)).

Carried

23-356 Moved By: Councillor H. Perth
Seconded By: Councillor K. Lévesque

Whereas that we reconvene in regular municipal council meeting at 9:33 p.m.

Carried

23-357 Moved By: Councillor H. Perth
Seconded By: Councillor J. Hemphill

Whereas that this regular municipal council meeting dated November 22, 2023, hereby adjourn at 9:34 p.m.

Carried

Mayor

CAO/Clerk



Minutes - Regular Board Meeting

October 26, 2023, 5:00 p.m.

Members Present: Rick Bull
Charles Flintoff
Cheryl Fort – exited meeting following item #7
Sally Hagman
Bryon Hall
Blair MacKinnon
Norman Mann
Melanie Pilon
Harry Stewart

Members Absent: Marcel Baron
Lynn Watson

1. Opening of Meeting

The Board Chair opened the meeting and welcomed Board Members and staff.

2. Opportunity for Declaration of Pecuniary Interest

There were none.

3. Minutes

Moved by: Rick Bull
Seconded by: Charles Flintoff

RESOLVE THAT: the Board approve the minutes of the September 28, 2023 regular Board Meeting as distributed.

CARRIED

4. Approval of Agenda

Moved by: Charles Flintoff
Seconded by: Sally Hagman

RESOLVE THAT: the Board approve the agenda of the October 26, 2023 regular Board Meeting as distributed.

CARRIED

5. Correspondence

NONE.

6. Other Business

6.1 Housing Services - Update

The Director of Housing provided an update of the Stolar and Garnier homes located in Spanish. There is sufficient property to create individual lots and the road can be repaired for a reasonable cost. Additional work is being scheduled to inspect the water and sewer system prior to the Board making a decision on moving forward. It was also noted that the homes will be fully occupied by early in the New Year.

The CAO noted the condition of a vehicle in Housing Services that needs to be replaced.

Moved by: Harry Stewart

Seconded by: Bryon Hall

RESOLVE THAT: the Board approve the purchase of a Housing Services maintenance vehicle to be funded from any operating surplus or the Housing Services Capital Reserve with an upset limit of \$75,000.

CARRIED

6.2 Social Assistance - Update

The Director of Client Services provided an update to the Board on Ontario Works Discretionary Funding and community outreach by staff. The Director and CAO answered questions from the Board.

The Director of Client Services noted that Cultural Competency Training is being scheduled for the Board and staff for spring 2024.

6.3 ADPS Call Volume Report - Q3 - 2023

The Chief of Paramedic Services provided an overview of the Call Volume Report.

The Chief of Paramedic Services provided a staffing update highlighting that paramedic staffing shortages are being reported across the province with the Northern Services with rural areas being the most impacted. The province has acknowledged the issue and is taking steps to try and address the labour market shortage of qualified Paramedics, but it will take time. Management continues to work on a variety of recruitment strategies and has implemented operational changes to try and maintain

coverage across the district. It was noted that Paramedic Services continues to meet its Response Time Performance Plan.

The CAO noted that Paramedic Services is working on a recruitment video and reviewing strategies from across the sector related to recruitment and retention. In addition, Management and the local Union are working together on strategies and an ad hoc committee with representation from frontline staff is being formed to review service issues including recruitment and retention.

The Board Vice-Chair Cheryl Fort indicated that the Township of Hornepayne would be passing a resolution to request that ADSAB hire a consultant to do a service delivery review on emergency medical services for the Northwest part of the District based on issues that have been brought to her attention. The CAO noted that there will be follow-up with the Board Vice-Chair to obtain information on the issues to determine whether they are known or new issues.

Board Member Melanie Pilon advised that Wawa would also be passing a resolution related to the requested service delivery review.

6.4 ADSAB Procedural By-law - Review

The CAO reviewed the previously distributed Procedural By-law with the Board. Discussion ensued regarding potential changes to the Procedural By-law.

The Board gave direction on changes to be made to the Procedural By-law to be brought back at a future meeting for approval by the Board.

6.5 ADSAB Budget for 2024 - Update

The CAO proposed bringing the Budget for 2024 to the January 2024 Board Meeting. The Board was in agreement.

The CAO and Director of Housing Services answered questions from the Board related to available funding for new builds being utilized by other Service Managers.

The Board Vice-Chair Cheryl Fort reported having meetings with the three communities represented regarding a service delivery review for Paramedic Services in the Northwest part of the District, which will line up with the budget. It was also noted that the Vice-Chair met with the CAO and senior administration in September related to issues and concerns with Paramedic Services staffing and recruitment.

7. Open Question and Answer

Board Member Melanie Pilon advised the CAO that she will reach out to disclose the issues that have been brought to her attention and to discuss the apportionment issue.

8. In Camera Session

Moved by: Blair MacKinnon

Seconded by: Bryon Hall

RESOLVE THAT: the Board move into closed session.

CARRIED

8.1 Personnel Issues

9. Return to Open Session

Moved by: Harry Stewart

Seconded by: Melanie Pilon

RESOLVE THAT: the Board return to open session.

CARRIED

10. Adjournment

The next Regular Board Meeting is scheduled for November 23, 2023.

Moved by: Rick Bull

Seconded by: Bryon Hall

RESOLVE THAT: the regular Board Meeting of October 26, 2023 be adjourned.

CARRIED

LOCATION : 120 rue des Epinettes

WHO: Down to Earth geotechnical engineering

What: Geotechnical drilling (3 boreholes holes; BH1 to 5.9m, BH2 to 9m (monitoring well installation), and BH3 to 4m.

WHEN: Dec 20-22, 2023

WHY: Pre-development ground conditions study, ahead of 2024 planned construction of multi-plex.

Hours of operation: Approx. 8:00 – 18:00(Daylight hours only)



LIEU: 120 rue des Épinettes

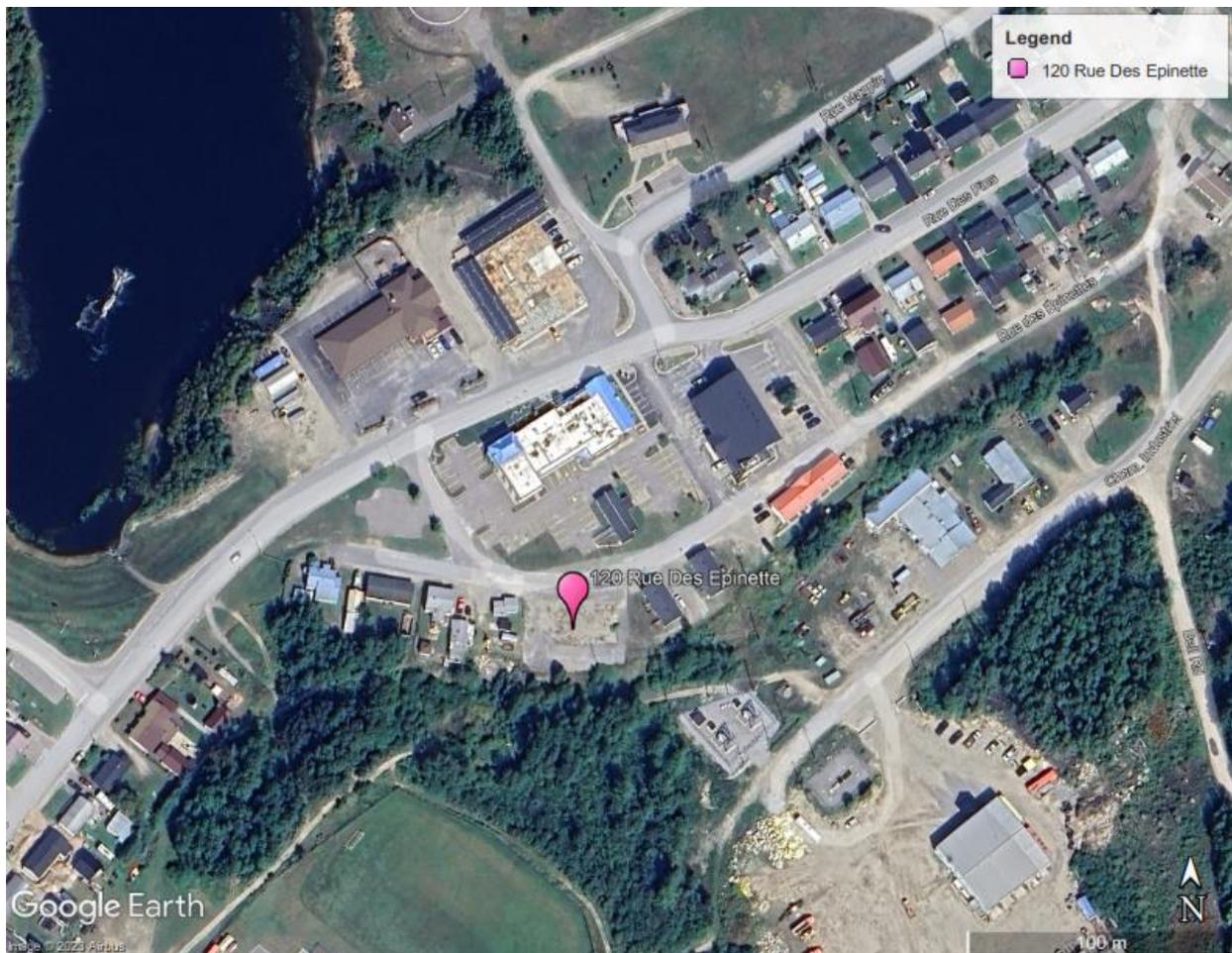
QUI: Équipe d'ingénierie géotechnique « Down To Earth »

QUOI : Forage géotechnique - 3 forages; BH1 à 5,9m, BH2 à 9m (mise en place de puits de surveillance), puis BH3 à 4m.

QUAND : du 20 au 22 décembre 2023

RAISON : Étude de l'état du sol avant aménagement en vue de la construction du multiplex prévue en 2024.

Heures d'opération : De 8 h00 à 18 h00 (seulement durant les heures de clarté).



November 24, 2023

Dear Mayor and Council,

RE: 2024 Municipal Levy Notice

Please find enclosed your municipality's share of the Algoma Public Health (APH) 2024 levy assessment for mandatory cost-shared public health programs.

The total 2024 levy amount for the Township of Dubreuilville is \$24,690.00. This amount is due and payable in four equal installments on the first day of each quarter. APH strives to provide quality public health services in an efficient and cost-effective manner. We greatly appreciate and thank you for your support.

Municipalities in Ontario have a long history of supporting a strong, publicly funded public health system. Your levy assessment helps to support the delivery of public health programs and services throughout the District of Algoma.

Section 72 (1) of the Health Protection and Promotion Act (HPPA) states that the obligated municipalities in a health unit shall pay,

- a) The expenses incurred by or on behalf of the board of health of the health unit in the performance of its functions and duties under the Act or any other Act; and
- b) The expenses incurred by or on behalf of the medical officer of health of the board of health in the performance of their functions and duties under the Act or any other Act.

APH's 2024 operating and capital budget report was prepared concentrating on revitalizing our public health workforce and restoring and rebuilding our local public health programs, as prioritized based on community needs in Algoma. The Board has approved an operating budget in the amount of \$17,242,178, which incorporates a 6% increase to the total municipal levy, as compared to 2023. Your apportionment of the levy is based on 2021 Census data provided by Statistics Canada and represents an annual rate for public health services of \$42.87 per capita. For further context and reference please refer to [APH's Capital and Operating Budget Report](#) for 2024.

Please feel free to contact Leslie Dunseath, Manager of Accounting Services, at ldunseath@algomapublichealth.com or phone 705-942-4646 x 3199 if you have any further questions.

Yours truly,



Dr. Jennifer Loo, MD, MSc, CCFP, FRCPC
Medical Officer of Health & CEO
jloo@algomapublichealth.com

Blind River
P.O. Box 194
9B Lawton Street
Blind River, ON P0R 1B0
Tel: 705-356-2551
TF: 1 (888) 356-2551
Fax: 705-356-2494

Elliot Lake
ELNOS Building
302-31 Nova Scotia Walk
Elliot Lake, ON P5A 1Y9
Tel: 705-848-2314
TF: 1 (877) 748-2314
Fax: 705-848-1911

Sault Ste. Marie
294 Willow Avenue
Sault Ste. Marie, ON P6B 0A9
Tel: 705-942-4646
TF: 1 (866) 892-0172
Fax: 705-759-1534

Wawa
18 Ganley Street
Wawa, ON P0S 1K0
Tel: 705-856-7208
TF: 1 (888) 211-8074
Fax: 705-856-1752

Resolution
Regular Council Meeting



Agenda Number: 9.4.
Resolution Number 23-371
Title: 23-R-49 Letter of Support - Conservation Officer Reclassification
Date: Monday, November 20, 2023

Seconded by: M. Lubbock

Moved by: S. Cote

WHEREAS Ontario has 196 field Conservation Officers including 6 canine handlers who provide protection to Municipalities Natural Resources and uphold public safety by enforcing hunting and firearm laws and investigate gruesome injuries and even deaths that result from hunting-related accidents; in addition, Conservation Officers are often First Responders and ensure public safety by facilitating evacuations and enforcing Emergency Area orders during forest fires during record breaking wildfires such as we witnessed this past summer; and

WHEREAS Conservation Officers perform comparable work to Police Officers and other Enforcement Officers within the province and are professional, armed Peace Officers trained to police standards and undergo the same training; and

WHEREAS Ontario Municipalities are required that their constituents are informed, and their interests are safeguarded and ensure they have access to outreach and natural resources compliance services; and

NOW THEREFORE BE IT RESOLVED THAT the Council of the Corporation of the Township of Coleman does here by support the Ontario Conservation Officer's Association (OCA) in their efforts to have Conservation Officers in the Province of Ontario reclassified as Enforcement Officers and be compensated fairly; and

FURTHER request the support of all Ontario Municipalities; and

FURTHERMORE, THAT this resolution with a letter of support be forwarded to Ontario Premiere Doug Ford, the Minister of Natural Resources Graydon Smith, the Local Provincial Member of Parliament (MPP) John Vanthof, Temiskaming Municipal Association and the Federation of Northern Ontario Municipalities.

CARRIED

YES: 4

NO: 0

ABSENT: 0

S. Cote

M. Lubbock

P. Rieux

L. Perry

Certified True Copy

Christopher W. Oslund
CAO/Clerk - Treasurer

To: Mayor and Council **Report No:** _____

From: _____ **Department:** _____

Subject: Letter of Support – Conservation Officer Reclassification

Attachment(s): Letter of Support

Recommendation:

WHEREAS Ontario has 196 field Conservation Officers including 6 canine handlers who provide protection to Municipalities Natural Resources and uphold public safety by enforcing hunting and firearm laws and investigate gruesome injuries and even deaths that result from hunting-related accidents; in addition, Conservation Officers are often First Responders and ensure public safety by facilitating evacuations and enforcing Emergency Area orders during forest fires during record breaking wildfires such as we witnessed this past summer; and

WHEREAS Conservation Officers perform comparable work to Police Officers and other Enforcement Officers within the province and are professional, armed Peace Officers trained to police standards and undergo the same training; and

WHEREAS Ontario Municipalities are required that their constituents are informed, and their interests are safeguarded and ensure they have access to outreach and natural resources compliance services; and

NOW THEREFORE BE IT RESOLVED THAT the Council of the Corporation of the [Municipality] does here by support the Ontario Conservation Officer's Association (OCA) in their efforts to have Conservation Officers in the Province of Ontario reclassified as Enforcement Officers and be compensated fairly; and

FURTHER request the support of all Ontario Municipalities; and

FURTHERMORE, THAT this resolution with a letter of support be forwarded to Ontario Premiere Doug Ford, the Minister of Natural Resources Graydon Smith, the Local Provincial Member of Parliament (MPP) John Vanthof, Temiskaming Municipal Association and the Federation of Northern Ontario Municipalities.

Background:

Ontario's Conservation Officers protect our beloved natural resources and wildlife. They uphold public safety by enforcing hunting and firearm laws and they investigate gruesome injuries and even deaths that result from hunting-related accidents. It's a highly skilled

and dangerous law enforcement job. This work can be emotional and traumatizing. This work is often solitary, with Officers working alone in remote areas during inclement weather.

But Conservation Officers aren't recognized, or compensated properly, for the work they do and risks they face. Morale is low, turnover is high and short staffing is putting public safety at risk.

As Municipalities we can support Ontario's Conservation Officers by sending our MPP, the Premier Doug Ford and the Minister of Natural Resources and Forestry, Graydon Smith a letter, to demand that Conservation Officer's are reclassified as Enforcement Officers and be compensated fairly.

Information:

Conservation Officers are a valuable part of our community. They protect our natural resources. They perform outreach and educate the public and they ensure public safety by conducting hunting safety, snowmobile, ATV, and vessel enforcement. They prevent the introduction and spread of invasive species in Ontario.

Public safety legislation includes rules relates to helmets, lifejackets, and other safety and navigational equipment, liquor consumption while operating a vehicle, and dam construction or alteration. This includes enforcing hunting rules related to hunting safety, forest fires, and oil, gas, and aggregates extraction.

Conservation Officers mission is to safeguard the public interest by leading and delivering outreach and natural resources compliance services. They enforce over 25 acts and regulations and work from 48 locations across the province to lead year-round field compliance checks to protect and regulate natural resources and keep the public safe.

Conservation Officers have been engaged in our community in various activities aimed at helping our citizens such as running food drives to help local food banks. They also attend outdoor shows and fishing derbies, local fish and game clubs, trapping councils and naturalists, school classrooms, youth clubs and family focused outdoor events.

In conclusion, they provide investigative and enforcement services related to the safe and sustainable use of natural resources for people to enjoy for generations to come!

Prepared By: _____

Date: _____

[The Municipality Address]

[Date]

Ministry office

Premier's Office

Room 281

Legislation Building, Queen's Park

Toronto, ON M7A 1A1.

Email: doug.fordco@pc.ola.org

**RE: Ontario Conservation Officer's Association (OCA) – Conservation Officer
Reclassification**

Dear Hon. Doug Ford

The [Municipality] is proud of our natural resources and spaces. We have the mission to protect our natural resources, we are required to safeguard the public interest by ensuring our constituents have access to outreach and natural resources compliance services.

Conservation Officers are a valuable part of our community. They are passionate about keeping Ontarians safe. They put their lives on the line to protect Ontario's natural resources and spaces. They uphold public safety by enforcing hunting and firearm laws and they investigate gruesome injuries and even deaths from tragic hunting-related accidents. It's a highly skilled and dangerous law enforcement job.

Conservation Officers are also our front-line defense in the prevention of the introduction and spread of invasive species in Ontario. There are approximately 1.076 million square km in Ontario. So, with less than 200 field Conservation Officers to cover it, that is an average of approximately 5,380 square km per each field Conservation Officer.

Conservation Officers perform comparable work to Police Officers and other Enforcement Officers within the province and are professional, armed Peace Officers trained to police standards and undergo the same training as the Ontario Provincial Police (OPP).

The Council of [Municipality] does hereby support the Ontario Conservation Officers Association (OCA) in their efforts to have Conservation Officers in the Province of Ontario reclassified as Enforcement Officers and be compensated fairly. It is important for us that our Natural Resources be enjoyable for generations to come.

Please find attached resolution [Number] affirming the support from the Council for the [Municipality].

Your truly,

Mayor/Reeve

[Municipality Name]

[Name of the Members]

c.c. Hon. Graydon Smith, Minister of Natural Resources and Forestry
John Vanthof, Local Provincial Member of Parliament
Temiskaming Municipal Association
Federation of Northern Ontario Municipalities

Encl.

Municipality of Tweed Council Meeting
Council Meeting



Resolution No.

665

Title:

Councillor J. Flieler

Date:

Tuesday, November 14, 2023

Moved by

J. Flieler

Seconded by

P. Valiquette

WHEREAS Municipalities are facing ever increasing demands for services along with demands for repairs, maintenance, and replacement of existing infrastructure to the detriment of the tax paying public they serve as the cost of living continues to rise throughout the country;
AND WHEREAS the Federal and Provincial governments in the past contributed through partnerships to fund projects that have been out of the financial reach of small municipalities;
AND WHEREAS these 1/3 funding agreements have been instrumental in allowing municipalities to adequately plan and execute projects to protect the aging infrastructure already in place;
AND WHEREAS the Municipality of Tweed has successfully completed more than 19 capital projects using these funding scenarios over the years;
AND WHEREAS it is incumbent upon our Federal and Provincial governments to assist municipalities with limited access to funding except through municipal taxes to re-establish this very important funding stream;
NOW THEREFORE BE IT RESOLVED THAT Council lobby the relevant Federal and Provincial representatives to bring these concerns to the forefront;
AND FURTHER, that Council consider making a Delegation at the 2024 ROMA Conference;
AND FURTHER, that copies be sent to MP Kramp-Neuman, MPP Bresee, the Hastings County Warden, the Association of Municipalities of Ontario, and all Ontario municipalities.

Carried



Council Report

From: Brigitte Tremblay, Treasurer / Tax Collector
Shelley B. Casey, CAO-Clerk
Casandra Lévesque, Office Administrator
Amanda Nolan, Health and Safety Coordinator

Date: December 4, 2023

Subject: HR Complete

Purpose: To obtain council approval to upgrade our HR Software

Recommendation:

Whereas it is recommended that the attached quote for HR Complete with Performance Management Software upgrade be received and approved as presented; and

Be it therefore resolved that we upgrade HRdownload to HR Complete with Performance Management Software that will assist the Township with managing all employee training, inspections, and investigations specific to workplace health and safety in order to be compliant and stay in compliance with the Provincial Regulations under the Occupational Health and Safety Act.

Analysis:

HR Complete with Performance Management Software will help our municipality in managing our Health & Safety program and Human Resources real time across diverse work areas such as the fire department, infrastructure, parks and recreation, etc. It will make a crucial difference to our staff, volunteers, supervisors, and managers in saving time and money and improving productivity. Meeting all compliance legislation and ensuring liability is covered for our entire municipal team is of the utmost importance.

This Management System is able to manage employee information such as:

- Contact Information
- Performance reviews
- Disciplinary Information
- Human Resources
- Policy Manual Wizard
- Job Description Generator

- Time off, vacation, sick days, tardiness, etc.
- Training of all mandatory courses and much more...

We have changed our management system software a few times, but working with different software, we now know that we require one software that does everything that we need and more and this is what HR Complete with Performance Management will offer. We did not use HRdownload to its full capacity as we were only able to add 10 to 15 employees but with this upgrade, we will be able to add 26 to 50 employees plus have the Performance Management side that will benefit everyone.

Therefore, we think that this upgrade is a 100% return on investment for the Corporation of the Township of Dubreuilville to help meet our Human Resources and our Health and Safety obligations.

Financial Impact:

The attached quote for HR Complete with Performance Management is \$6,809 + HST annually for up to 50 users' access. We know that this has not been budgeted for this year, but we need to decide now.

HRdownload is due to renew in December 2023 and for 10 employees the price is \$3,558.52 taxes included.

We are also due to renew safetyhub and 4Safecom, two different Training & Management Systems, in March 2024. These Management Softwares will not be renewed, as we will only need to use HR Complete; therefore \$2,203.50 will be going towards HR Complete.

A positive response to this request would be appreciated, thank you for your consideration on this extremely important matter!

Brigitte Tremblay
Treasurer / Tax Collector

Shelley B. Casey
CAO-Clerk

Casandra Lévesque
Office Administrator

Amanda Nolan
Health and Safety Coordinator



LA CORPORATION DU CANTON OF DUBREUILVILLE
RÉUNION DU COMITÉ RÉCRÉATIF
-PROCÈS-VERBAL-
Le 19 octobre 2023 à 19 h 30
Salle du Conseil

Présent: Casandra Lévesque et Lynne Blanchette (Personnel municipal sans droit de vote) – Emilyn Lévesque – Caitlin Chicoine – Chantal Croft – Stéphanie Levesque

Absent: Julila Hemphill - Christina Guay - Lany Tremblay - France Marshall – Aryane Bouchard

1. Ouverture de la réunion la présidente ouvre la réunion à 19 h 42.

2. Adoption de l'ordre du jour

L'ordre du jour fut accepté tel que présenté.

Tous sont en faveur

3. Appel et déclaration d'intérêt pécuniaire

Aucun.

4. Annonces

*Il nous reste 2500.00\$ en feux d'artifice.

*Demande pour subventions pour la fête de décembre.

5. Adoption des procès-verbaux

Le procès-verbal du 21 juin 2023 fut accepté tel que présenté.

Tous sont en faveur

6. Rapport financier

Aucun changement.

Tous sont en faveur

7. Correspondances

Aucune.

8. Projet à venir

8.1 Marche de sorcière – 5\$ par mains : Le comité a décidé de faire la marche le 3 novembre à 19 h 30.

- * Lynne va faire la petite caisse.
- * Stéphanie va faire les stations.
- * Caitlin fera l'annonce.
- * Emilyn va faire la musique.

8.2 Calendrier de Noël – Commence le 1er décembre

- * Nous avons révisé le calendrier.
- * Stéphanie va préparer un brouillon.
- * Demandé aux pompiers pour les feux d'artifice.
- * Lettre de donation (à emporter à la prochaine réunion).

9. Prochaine réunion

Le 16 novembre 2023.

Tous sont en faveur

10. Clôture de la réunion

Clôture de la réunion à 20 h 50.

Tous sont en faveur



LA CORPORATION DU CANTON OF DUBREUILVILLE
RÉUNION DU COMITÉ RÉCRÉATIF
-PROCÈS-VERBAL-
Le 16 novembre 2023 à 19 h 30
Salle du Conseil

Présent: Lynne Blanchette (Personnel municipal sans droit de vote) – Emilyn Lévesque – Caitlin Chicoine – Chantal Croft – Lany Tremblay - Aryane Bouchard - France Marshall

Absent: Julila Hemphill - Christina Guay - Stéphanie Levesque

1. Ouverture de la réunion : 19 h 43.

2. Adoption de l'ordre du jour :

Adopté à l'unanimité par toutes les personnes présentes.

3. Appel et déclaration d'intérêt pécuniaire :

Aucun.

4. Annonces :

- Le comité a demandé de l'aide pour le « Out of Breath ». Nous avons besoin plus de détails.
- Pivot-Jeunesse a demandé de l'aide pour la journée spéciale des enfants. Le comité va faire la cantine.

5. Adoption des procès-verbaux :

5.1. Le procès-verbal du 19 octobre 2023.

Adopté à l'unanimité par toutes les personnes présentes.

6. Rapport financier :

Aucun changement.

Adopté à l'unanimité par toutes les personnes présentes.

7. Correspondances :

Aucune.

8. Projet à venir :

8.1. Calendrier de Noël → Voir annexe 1.

9. Prochaine réunion : Le 29 novembre 2023.

10. Clôture de la réunion : 21 h 20

Magie de Noël 2023

Liste de choses à faire

Chantal

- Calendrier
- Logistique

Lynne

- Confirme avec le comité s'ils ont besoin d'un Père Noël.
-

2 décembre → Éclairage de l'arbre – 19 h

Lynne

- Faire une boîte pour le tirage des dessins
- Emporter la boîte

Francis

- Micro et speaker

 - Stephanie** va jouer la musique
 - Emilyn** va barrer les chemins avec les camions de pompiers
 - Helene Perth dira le mot de bienvenue, le décompte et la pigo
-

10 décembre → Marche de poker de Noël – Familiale – 14 h à 16h - 5\$ par personne (carte) – Maximum deux mains – 4 stations – Thème de Noël

Lynne

- Préparer le cash → 20 X 5.00\$ - 10 X 10.00\$
- Faire l'annonce
- Demander à Dan d'installer une table à l'aréna
- Demander d'installer une table au Canton

- Chantal va préparer les cartes et règlements

Enregistrement au Canton

1^{re} station → Canton : **Chantal**

2^e station → L.O.L. : **Lany**

3^e Station → O'Mavrik : **Stephanie**

4^e Station → Aréna : **France**

5^e station → Canton : **Chantal**

13 décembre → Décorons au Canton

Lynne

- Demander à Francis d'installer l'arbre dehors
-

Annexe 1

15 décembre → Film de Noël au Canton Multi-hall – Soirée PJ – 19 h – Arthur Christmas

Lynne

- Préparer le cash → 1 rouleau de 2.00@ - 1 rouleau de 1.00\$ - 5 X 10.00\$ - 15 X 5.00\$
 - Volontaires **Emilyn, Lany, Stephanie, Christina**
 - Lynne** va faire l'inventaire
 - Cantine
 - Emilyn** va apporter le laptop et speaker
 - Emilyn** va installer le film
 - Emilyn** va faire l'annonce
 - Le comité ensemble va faire le nettoyage
-

16 décembre → Parade et feux d'artifice

- Emilyn** va confirmer avec les pompiers
 - Chantal** va acheter les feux d'artifice
-

17 décembre → Journée spéciale enfants

- Le comité récréative** va partager la tâche pour la cantine
 - Lynne** va faire l'inventaire et un cash
-

17 au 22 décembre → Chasse de Noël

- Chantal** va faire l'annonce
 - Christina** va imprimer et installer les pancartes
-

20 décembre → Patinons avec le père Noël – 18 h 30 à 20 h 00

Lynne

- Demandé à Dan pour l'aréna
 - Stephanie** va faire l'annonce
 - Stephanie** va faire la playlist
 - Le comité** va demander à un étudiant de faire le Père Noël
 - Stephanie** va demander à pivot pour le suit du Père Noël
-

22 décembre → Musique au tour du feu – 18 h 30 à 20 h – Station du trail multifonctionnel

Lynne

- Préparer le Thermos
- Demander à Francis pour
 - Drum
 - Extension
 - Table (2)
- Emilyn** va apporter la music
- Lany** va apporter le bois
- Pas certaine qui va faire le chocolat chaud

Budget 2023 - By-Law 2023-19 December 5/23

<u>Account Code</u>		2023 Budget	2023 Actual Dec 5/2023	2023 Variance
1000 - TAXATION	<i>Revenue Sub-Total</i>	(1,428,576.00)	(655,803.01)	(772,772.99)
1000 - TAXATION	<i>Department Total</i>	(1,428,576.00)	(655,803.01)	(772,772.99)
1500 - ADMIN	<i>Revenue Sub-Total</i>	(545,648.00)	(463,210.63)	(82,437.37)
1500 - ADMIN	<i>Expenses Sub-Total</i>	1,032,127.00	796,861.30	235,265.70
1500 - ADMIN	<i>Department Total</i>	486,479.00	333,650.67	152,828.33
1510 - COUNCIL	<i>Revenue Sub-Total</i>	-	-	-
1510 - COUNCIL	<i>Expenses Sub-Total</i>	61,550.00	40,853.13	20,696.87
1510 - COUNCIL	<i>Department Total</i>	61,550.00	40,853.13	20,696.87
1520 - MAYOR	<i>Revenue Sub-Total</i>	-	-	-
1520 - MAYOR	<i>Expenses Sub-Total</i>	5,780.00	7,067.62	(1,287.62)
1520 - MAYOR	<i>Department Total</i>	5,780.00	7,067.62	(1,287.62)
1530 - HEMPHILL	<i>Revenue Sub-Total</i>	-	-	-
1530 - HEMPHILL	<i>Expenses Sub-Total</i>	800.00	1,013.64	(213.64)
1530 - HEMPHILL	<i>Department Total</i>	800.00	1,013.64	(213.64)
1540 - LEVESQUE L.	<i>Department Total</i>	-	-	-
1540 - LEVESQUE, L.	<i>Expenses Sub-Total</i>	800.00	225.00	575.00
1540 - LEVESQUE, L.	<i>Department Total</i>	800.00	225.00	575.00
1550 - LEVESQUE, K.	<i>Department Total</i>	-	-	-
1550 - LEVESQUE, K.	<i>Expenses Sub-Total</i>	800.00	225.00	575.00
1550 - LEVESQUE, K.	<i>Department Total</i>	800.00	225.00	575.00
1560 - PERTH	<i>Department Total</i>	-	-	-
1560 - PERTH	<i>Expenses Sub-Total</i>	800.00	505.14	294.86
1560 - PERTH	<i>Department Total</i>	800.00	505.14	294.86
1570 - COMPLEXE	<i>Revenue Sub-Total</i>	(16,942.00)	(18,820.79)	1,878.79
1570 - COMPLEXE	<i>Expenses Sub-Total</i>	115,632.00	106,840.44	8,791.56
1570 - COMPLEXE	<i>Department Total</i>	98,690.00	88,019.65	10,670.35
2000 - SCHOOL CROSSING	<i>Revenue Sub-Total</i>	-	-	-
2000 - SCHOOL CROSSING	<i>Expenses Sub-Total</i>	16,040.00	9,999.16	6,040.84
2000 - SCHOOL CROSSING	<i>Department Total</i>	16,040.00	9,999.16	6,040.84
2100 - EMERGENCY AWAR.	<i>Expenses Sub-Total</i>	13,000.00	7,997.24	5,002.76
2100 - EMERGENCY AWAR.	<i>Department Total</i>	3,000.00	7,997.24	(4,997.24)
2200 - FIRE DEPART.	<i>Revenue Sub-Total</i>	(35,550.00)	(33,473.62)	(2,076.38)
2200 - FIRE DEPART.	<i>Expenses Sub-Total</i>	63,045.00	41,069.13	21,975.87
2200 - FIRE DEPART.	<i>Department Total</i>	27,495.00	7,595.51	19,899.49
2210 - FIRE CHIEF	<i>Revenue Sub-Total</i>	(1,000.00)	(1,000.00)	-
2210 - FIRE CHIEF	<i>Expenses Sub-Total</i>	13,920.00	11,372.71	2,547.29

Account Code		2023 Budget	2023 Actual	2023 Variance
2210 - FIRE CHIEF	Department Total	12,920.00	10,372.71	2,547.29
2220 - DEPUTY-CHIEF	Expenses Sub-Total	2,000.00	-	2,000.00
2220 - DEPUTY-CHIEF	Department Total	2,000.00	-	2,000.00
2230 - CAPTAINS	Expenses Sub-Total	4,400.00	2,250.00	2,150.00
2230 - CAPTAINS	Department Total	4,400.00	2,250.00	2,150.00
2240 - FIREMEN	Expenses Sub-Total	15,000.00	734.30	14,265.70
2240 - FIREMEN	Department Total	15,000.00	734.30	14,265.70
2250 - FIRE HALL	Revenue Sub-Total	-	-	-
2250 - FIRE HALL	Expenses Sub-Total	27,300.00	18,495.63	8,804.37
2250 - FIRE HALL	Department Total	27,300.00	18,495.63	8,804.37
2400 - C.B.O.	Revenue Sub-Total	(80,000.00)	(13,660.00)	(66,340.00)
2400 - C.B.O.	Expenses Sub-Total	11,126.01	10,288.91	837.10
2400 - C.B.O.	Department Total	(68,873.99)	(3,371.09)	(65,502.90)
2500 - FIRE VEHICLES	Revenue Sub-Total	-	-	-
2500 - FIRE VEHICLES	Expenses Sub-Total	13,300.00	10,802.25	2,497.75
2500 - FIRE VEHICLES	Department Total	13,300.00	10,802.25	2,497.75
2600 - BY-LAW ENFOR.	Revenue Sub-Total	(2,650.00)	(3,765.00)	1,115.00
2600 - BY-LAW ENFOR.	Expenses Sub-Total	113,395.00	92,012.85	21,382.15
2600 - BY-LAW ENFOR.	Department Total	110,745.00	88,247.85	22,497.15
2700 - ANIMAL CONT.	Revenue Sub-Total	-	-	-
2700 - ANIMAL CONT.	Department Total	-	-	-
2800 - POLICE STATION	Revenue Sub-Total	-	-	-
2800 - POLICE STATION	Expenses Sub-Total	120,352.00	80,057.96	40,294.04
2800 - POLICE STATION	Department Total	120,352.00	80,057.96	40,294.04
2900 - HEALTH & SAFETY	Revenue Sub-Total	-	-	-
2900 - HEALTH & SAFETY	Expenses Sub-Total	9,310.00	3,812.78	5,497.22
2900 - HEALTH & SAFETY	Department Total	9,310.00	3,812.78	5,497.22
3000 - PW-TRUCK	Revenue Sub-Total	(2,000.00)	(275.00)	(1,725.00)
3000 - PW-TRUCK	Expenses Sub-Total	6,260.00	6,915.16	(655.16)
3000 - PW-TRUCK	Department Total	4,260.00	6,640.16	(2,380.16)
3050 - STUDENT PROJ.	Revenue Sub-Total	-	(8,152.00)	8,152.00
3050 - STUDENT PROJ.	Expenses Sub-Total	19,800.00	2,297.65	17,502.35
3050 - STUDENT PROJ.	Department Total	19,800.00	(5,854.35)	17,502.35
3100 - GRADER	Revenue Sub-Total	(35,000.00)	(18,850.00)	(16,150.00)
3100 - GRADER	Expenses Sub-Total	31,500.00	21,236.07	10,263.93
3100 - GRADER	Department Total	(3,500.00)	2,386.07	(5,886.07)

<u>Account Code</u>		2023 Budget	2023 Actual	2023 Variance
3150 - PW TRACTOR	Revenue Sub-Total	(10,000.00)	(17,525.00)	7,525.00
3150 - PW TRACTOR	Expenses Sub-Total	8,000.00	16,603.06	(8,603.06)
3150 - PW TRACTOR	Department Total	(2,000.00)	(921.94)	(1,078.06)
3190 - KUBOTA LAWN	Revenue Sub-Total	-	-	-
3190 - KUBOTA LAWN	Expenses Sub-Total	-	3,341.44	(3,341.44)
3190 - KUBOTA LAWN	Department Total	-	3,341.44	(3,341.44)
3200 - CASE LOADER	Revenue Sub-Total	(30,000.00)	(31,350.00)	1,350.00
3200 - CASE LOADER	Expenses Sub-Total	25,500.00	38,601.78	(13,101.78)
3200 - CASE LOADER	Department Total	(4,500.00)	7,251.78	(11,751.78)
3250 - PUBLIC WORKS	Revenue Sub-Total	(54,742.00)	(50.00)	(54,692.00)
3250 - PUBLIC WORKS	Expenses Sub-Total	234,850.00	112,615.98	122,234.02
3250 - PUBLIC WORKS	Department Total	180,108	112,566	67,542
3300 - GARAGE	Revenue Sub-Total	-	-	-
3300 - GARAGE	Expenses Sub-Total	29,130.00	40,268.72	(11,138.72)
3300 - GARAGE	Department Total	29,130.00	40,268.72	(11,138.72)
3350 - STREET LIGHTS	Garage - Misc. Prev. Yr. Surplus	(57,183.00)	-	(57,183.00)
3350 - STREET LIGHTS	Expenses Sub-Total	78,683.00	14,030.44	64,652.56
3350 - STREET LIGHTS	Department Total	21,500.00	14,030.44	7,469.56
3400 - LOOSE TOP	Garage - Misc. Prev. Yr. Surplus	-	-	-
3400 - LOOSE TOP	Expenses Sub-Total	11,000.00	34,678.34	(23,678.34)
3400 - LOOSE TOP	Department Total	11,000.00	34,678.34	(23,678.34)
3450 - HARD TOP	Revenue Sub-Total	(236,270.82)	(62,118.25)	(174,152.57)
3450 - HARD TOP	Expenses Sub-Total	238,070.82	22,140.01	215,930.81
3450 - HARD TOP	Department Total	1,800.00	(39,978.24)	41,778.24
3500 - WINTER CONTROL	Revenue Sub-Total	-	-	-
3500 - WINTER CONTROL	Expenses Sub-Total	75,000.00	63,663.54	11,336.46
3500 - WINTER CONTROL	Department Total	75,000.00	63,663.54	11,336.46
3550 - CULVERTS	Revenue Sub-Total	-	-	-
3550 - CULVERTS	Expenses Sub-Total	1,000.00	-	1,000.00
3550 - CULVERTS	Department Total	1,000.00	-	1,000.00
4000 - GARBAGE TRUCK	Revenue Sub-Total	(50,000.00)	(32,700.00)	(17,300.00)
4000 - GARBAGE TRUCK	Expenses Sub-Total	29,900.00	25,535.20	4,364.80
4000 - GARBAGE TRUCK	Department Total	(20,100.00)	(7,164.80)	(12,935.20)
4050 - GARBAGE COLLECT.	Revenue Sub-Total	-	-	-
4050 - GARBAGE COLLECT.	Expenses Sub-Total	55,200.00	47,467.67	7,732.33
4050 - GARBAGE COLLECT.	Department Total	55,200.00	47,467.67	7,732.33
4090 - NEW DUMP SITE	Revenue Sub-Total	(1,936,020.00)	-	(1,936,020.00)

<u>Account Code</u>		<u>2023</u> <u>Budget</u>	<u>2023</u> <u>Actual</u>	<u>2023</u> <u>Variance</u>
4090 - NEW DUMP SITE	Expenses Sub-Total	1,952,000.00	129,054.20	1,822,945.80
4090 - NEW DUMP SITE	Department Total	15,980.00	129,054.20	(113,074.20)
4100 - DUMP	Revenue Sub-Total	(800,000.00)	(1,330,057.50)	530,057.50
4100 - DUMP	Expenses Sub-Total	207,300.00	143,079.58	64,220.42
4100 - DUMP	Department Total	(592,700.00)	(1,186,977.92)	594,277.92
4110 - RECYCLING	Revenue Sub-Total	-	-	-
4110 - RECYCLING	Expenses Sub-Total	5,800.00	4,368.18	1,431.82
4110 - RECYCLING	Department Total	5,800.00	4,368.18	1,431.82
4150 - COMPACTOR	Revenue Sub-Total	(21,000.00)	(14,550.00)	(6,450.00)
4150 - COMPACTOR	Expenses Sub-Total	26,500.00	17,358.80	9,141.20
4150 - COMPACTOR	Department Total	5,500.00	2,808.80	2,691.20
4200 - STORM SEWER	Revenue Sub-Total	-	-	-
4200 - STORM SEWER	Expenses Sub-Total	6,700.00	8,469.59	(1,769.59)
4200 - STORM SEWER	Department Total	6,700.00	8,469.59	(1,769.59)
4700 - SKY-JACK	Revenue Sub-Total	-	(100.00)	100.00
4700 - SKY-JACK	Expenses Sub-Total	500.00	362.06	137.94
4700 - SKY-JACK	Department Total	500.00	262.06	237.94
4900 - TRAILERS	Expenses Sub-Total	1,000.00	446.36	553.64
4900 - TRAILER	Department Total	1,000.00	446.36	553.64
5000 - CEMETERY	Revenue Sub-Total	(200.00)	(2,831.99)	2,631.99
5000 - CEMETERY	Expenses Sub-Total	18,360.00	18,886.00	(526.00)
5000 - CEMETERY	Department Total	18,160.00	16,054.01	2,105.99
5050 - AMBULANCE	Expenses Sub-Total	-	-	-
5050 - AMBULANCE	Department Total	-	-	-
5100 - SLEIGH	Expenses Sub-Total	-	29.81	(29.81)
5100 - SLEIGH	Department Total	-	29.81	(29.81)
5150 - HELIPORT	Revenue Sub-Total	(3,500.00)	(3,500.00)	-
5150 - HELIPORT	Expenses Sub-Total	1,000.00	2,890.26	(1,890.26)
5150 - HELIPORT	Department Total	(2,500.00)	(609.74)	(1,890.26)
6100 - AHU - MISC. BOARD	Revenue Sub-Total	-	-	-
6100 - AHU - MISC. BOARD	Expenses Sub-Total	23,293.00	17,469.75	5,823.25
6100 - AHU - MISC. BOARD	Department Total	23,293.00	17,469.75	5,823.25
6200 - A D S A B	Revenue Sub-Total	-	-	-
6200 - A D S A B	Expenses Sub-Total	127,919.00	136,439.42	(8,520.42)
6200 - A D S A B	Department Total	127,919.00	136,439.42	(8,520.42)
7200 - ARENA	Revenue Sub-Total	(82,812.00)	(14,776.07)	(68,035.93)

<u>Account Code</u>		<u>2023</u> <u>Budget</u>	<u>2023</u> <u>Actual</u>	<u>2023</u> <u>Variance</u>
7200 - ARENA	Expenses Sub-Total	171,471.00	147,723.24	23,747.76
7200 - ARENA	Department Total	88,659.00	132,947.17	(44,288.17)
7250 - REC. DEPT.	Revenue Sub-Total	-	-	-
7250 - REC. DEPT.	Expenses Sub-Total	79,880.00	37,500.90	42,379.10
7250 - REC. DEPT.	Department Total	79,880.00	37,500.90	42,379.10
7300 - ZAMBONIE	Revenue Sub-Total	-	-	-
7300 - ZAMBONIE	Expenses Sub-Total	7,350.00	9,869.40	(2,519.40)
7300 - ZAMBONIE	Department Total	7,350.00	9,869.40	(2,519.40)
7400 - PARKS	Revenue Sub-Total	-	-	-
7400 - PARKS	Expenses Sub-Total	39,200.00	52,874.50	(13,674.50)
7400 - PARKS	Department Total	39,200.00	52,874.50	(13,674.50)
7450 - MULTI-TRAIL	Revenue Sub-Total	-	(236.00)	236.00
7450 - MULTI-TRAIL	Expenses Sub-Total	7,000.00	5,592.22	1,407.78
7450 - MULTI-TRAIL	Department Total	7,000.00	5,356.22	1,643.78
7500 - BEACH	Revenue Sub-Total	(7,400.00)	-	(7,400.00)
7500 - BEACH	Expenses Sub-Total	8,900.00	10,935.01	(2,035.01)
7500 - BEACH	Department Total	1,500.00	10,935.01	(9,435.01)
7510 - CAMPGROUND	Revenue Sub-Total	(50,700.00)	(57,544.10)	6,844.10
7510 - CAMPGROUND	Expenses Sub-Total	39,600.00	40,027.29	(427.29)
7510 - CAMPGROUND	Department Total	(11,100.00)	(17,516.81)	6,416.81
7550 - STRONGMAN PARK	Expenses Sub-Total	625.00	532.78	92.22
7550 - STRONGMAN PARK	Department Total	625.00	532.78	92.22
7600 - REC. TRUCK	Revenue Sub-Total	-	-	-
7600 - REC. TRUCK	Expenses Sub-Total	2,450.00	1,640.49	809.51
7600 - REC. TRUCK	Department Total	2,450.00	1,640.49	809.51
7650 - KUBOTA RTV	Revenue Sub-Total	(2,200.00)	(575.00)	(1,625.00)
7650 - KUBOTA RTV	Expenses Sub-Total	750.00	506.44	243.56
7650 - KUBOTA RTV	Department Total	(1,450.00)	(68.56)	(1,381.44)
7700 - LAWN TRACTOR	Expenses Sub-Total	4,800.00	5,588.03	(788.03)
7700 - LAWN TRACTOR	Department Total	4,800.00	5,588.03	(788.03)
7750 - LIBRARY/RES.CTR	Revenue Sub-Total	(5,303.00)	(2,690.98)	(2,612.02)
7750 - LIBRARY/RES.CTR	Expenses Sub-Total	47,595.00	34,348.51	13,246.49
77.50 - LIBRARY/RES.CTR	Department Total	42,292.00	31,657.53	10,634.47
7800 - REC. COM.	Revenue Sub-Total	(500.00)	(408.50)	(91.50)
7800 - REC. COM.	Expenses Sub-Total	500.00	1,383.43	(883.43)
7800 - REC. COM.	Department Total	-	974.93	(974.93)
7900 - STRONGMAN	Revenue Sub-Total	(500.00)	(45.00)	(455.00)

<u>Account Code</u>		2023 Budget	2023 Actual	2023 Variance
7900 - STRONGMAN	<i>Expenses Sub-Total</i>	500.00	1,454.87	(954.87)
7900 - STRONGMAN	<i>Department Total</i>	-	1,409.87	(1,409.87)
8000 - PLANNING/ZONING	<i>Revenue Sub-Total</i>	(30,500.00)	(31,925.00)	1,425.00
8000 - PLANNING/ZONING	<i>Expenses Sub-Total</i>	51,754.00	17,124.96	34,629.04
8000 - PLANNING/ZONING	<i>Department Total</i>	21,254.00	(14,800.04)	36,054.04
8100 - ECONOMIC DEV.	<i>Revenue Sub-Total</i>	(138,981.00)	(184,171.47)	45,190.47
8100 - ECONOMIC DEV.	<i>Expenses Sub-Total</i>	358,060	291,129	66,930.56
8100 - ECONOMIC DEV.	<i>Department Total</i>	219,079.00	106,957.97	112,121.03
	Total Revenue on General Budget	(5,675,178)	(3,004,165)	(2,671,012.91)
	Total Expenses on General Budget	5,675,178	2,828,965	2,846,213.06
	Difference Total on General Budget	0	(175,200)	175,200.15
	Total Revenues from Water & Sewer Budget	(1,115,442)	(1,036,971)	(78,470.79)
	Total Expenses from Water & Sewer Budget	1,115,442	363,724	751,717.89
	Grand Total Budget Revenues	(6,790,619)	(4,041,136)	(2,749,483.70)
	Grand Total Budget Expenses	6,790,619	3,192,688	3,597,930.95
	Difference	0	(848,447)	848,447

Budget 2023 - By-Law 2023-19 December 5/23

<u>Account Code</u>	<u>Account Description</u>	<u>2023 Budget</u>	<u>2023 Actual</u>	<u>2023 Variance</u>
4300 - WATER TREAT.	Revenue Sub-Total	(368,854.35) \$	(642,089.48) \$	\$ 273,235.13
4300 - WATER TREAT.	Expenses Sub-Total	368,854.35 \$	155,914.57 \$	\$ 212,939.78
4300 - WATER TREAT.	Department Total	- \$	(486,174.91) \$	486,174.91 \$
4350 - WATER DIST.	Revenue Sub-Total	(358,454.35) \$	(137,133.27) \$	\$ (221,321.08)
4350 - WATER DIST.	Expenses Sub-Total	358,454.35 \$	119,036.97 \$	\$ 239,417.38
4350 - WATER DIST.	Department Total	- \$	(18,096.30) \$	18,096.30 \$
Sub-Total per Section - Water Departments		- \$	(504,271.21) \$	504,271.21 \$
4400 - SEWER TREAT.	Revenue Sub-Total	(123,566.43) \$	(257,681.34) \$	\$ 134,114.92
4400 - SEWER TREAT.	Expenses Sub-Total	123,566.43 \$	33,093.27 \$	\$ 90,473.16
4400 - SEWER TREAT.	Department Total	(0.00) \$	(224,588.08) \$	224,588.07 \$
4450 - SEWER COL.	Revenue Sub-Total	(264,566.43) \$	(66.67) \$	\$ (264,499.76)
4450 - SEWER COL.	Expenses Sub-Total	264,566.42 \$	55,678.85 \$	\$ 208,887.57
4450 - SEWER COL.	Department Total	0.00 \$	55,612.19 \$	(55,612.18) \$
Sub-Total per Section - Sewer Departments		- \$	(168,975.89) \$	168,975.89 \$
Total Water & Sewer Revenue and Charges should be a Net Zero (0) balance		- \$	(673,247.10) \$	673,247.10 \$



By-Law No. 2023-77

Being a By-law to confirm the proceedings of the Council of the Corporation of the Township of Dubreuilville at its regular meeting held on December 13, 2023.

WHEREAS Section 9 of the Municipal Act, 2001, S.O. 2001, Chapter 25, provides that a municipality has the capacity, rights, powers, and privileges of a natural person for the purpose of exercising its authority under this or any other Act; and

WHEREAS Section 5(1) of the Municipal Act, 2001, S.O. 2001, Chapter 25, provides that the powers of a municipal corporation are to be exercised by its Council; and

WHEREAS Section 5(3) of the said Municipal Act provides that the powers of every Council are to be exercised by by-law; and

WHEREAS it is deemed expedient that the proceedings of the Council of the Corporation of the Township of Dubreuilville at the December 13, 2023, meeting be confirmed and adopted through a confirmatory by-law;

NOW THEREFORE BE IT RESOLVED THAT the Council of the Corporation of the Township of Dubreuilville enacts the following as a By-Law:

1. The actions of the Council of the Corporation of the Township of Dubreuilville in respect of each recommendation and in respect of each motion and resolution passed, and other action taken by Council at the December 13, 2023, meeting is hereby adopted, ratified and confirmed as if all such proceedings were expressly embodied in this By-Law.
2. That where no individual by-law has been or is passed with respect to the taking of any action authorized in or by the above-mentioned minutes or with respect to the exercise of any powers by the Council in the above-mentioned minutes, then this by-law shall be deemed for all purposes to be the by-law required for approving and authorizing and taking of any action authorized therein or thereby, or required for the exercise of any powers therein by the Council.
3. That the Mayor and the CAO-Clerk of the Corporation of the Township of Dubreuilville are hereby authorized and directed to do all things necessary to give effect to the said action of the Council or to obtain approvals where required and, except where otherwise provided, the Mayor and the CAO-Clerk are hereby directed to execute all documents necessary on behalf of the Corporation of the Township of Dubreuilville and to affix the Corporate Seal thereto.

4. That this By-law shall come into force and take effect upon the passing thereof.

READ a first, second and third time and be finally passed this 13th day of December 2023.

MAYOR

CAO-CLERK



By-Law No. 2023-78

Being a By-law to determine winter road maintenance standards and procedures within the Corporation of the Township of Dubreuilville

WHEREAS Section 5(1) of the Municipal Act, 2001, S.O. 2001, Chapter 25, provides that the powers of a municipal corporation are to be exercised by its Council; and

WHEREAS Section 5(3) of the said Municipal Act provides that the powers of every Council are to be exercised by by-law; and

WHEREAS Section 1 of the said Municipal Act provides that a single-tier municipality may provide any service or thing that the municipality considers necessary or desirable for the public; and

WHEREAS Section 2(5, 6 & 8) of the said Municipal Act provides that a single-tier municipality may pass by-laws respecting social and environmental well-being of the municipality, health, safety and well-being of persons and protection of persons and property; and

WHEREAS the Council of the Corporation of the Township of Dubreuilville deems it necessary to pass a by-law to outline the Township's expectancies in regards to Winter Road Maintenance Standards and Procedures;

NOW THEREFORE BE IT RESOLVED THAT the Council of the Corporation of the Township of Dubreuilville enacts the following as a By-Law:

1. That the Minimum Maintenance Standards for its Municipal Highways be set as a Class 4 in respect with Ontario Regulation 239/02 made under the Municipal Act; and
2. That the Winter Road Patrol shall be done daily and the attached Road Patrol Report shall be completed accordingly; and
3. That where the snow is accumulated during the evening or during the night, the snow shall be cleared as soon as practicable the very next morning, taking into consideration the most recent and current parking and traffic By-Law, which regulates traffic for the purpose of snow clearing on municipal streets; and
4. That the snow clearing shall be prioritized as per attached Schedule "A";
 - a) A letter must be sent to each property owner in the fall of each year as indicated in Section 2 a to c of Schedule "A";

- b) Citizens must obtain a signed permission from the Township in order to dump snow on any municipally owned property; however, if necessary, removal of excess snow will be charged at the property owner's expense.
- 5. That the sanding shall be done in accordance with attached Schedule "B" per external contracted services;
- 6. That should there be a discrepancy in this by-law, the appropriate municipal employee shall have the discretion of making the appropriate decision, and shall bring the discrepancy forward to initialize an amendment to this by-law where necessary;
- 7. That By-Law No. 2020-57 be and is hereby repealed.
- 8. That this By-law shall come into force and take effect upon its reading and the passing thereof.

READ a first, second and third time and be finally passed this 13th day of December 2023.

MAYOR

CAO-CLERK

Schedule "A" to By-Law No. 2023-78

Winter Snow Plowing Procedures

1.) To plow the streets in the following order:

- a) Bouleaux Street
- b) Parc Avenue
- c) Pins Street
- d) Rosiers Street
- e) St-Joseph Street
- f) East side of town
- g) Église Street
- h) West side of town
- i) Rest of streets in the upper section of town
- j) Green Lake Road
- k) Magpie Industriel Park Road, including to the old landfill
- l) Industriel Park Road
- m) Cemetery parking area and Lagoon Road (when needed)
- n) Parking at the Recreation Centre (arena)
- o) Multi-use trail parking (when needed)
- p) 20 Goudreau Road (new landfill site)

These streets will be plowed in a way that all side streets are accessible by the EMS (ambulance) and the Fire Department for emergency services.

2.) Special way of plowing the streets (to one side):

- a) Église Street – North side
- b) Lac Road – South side
- c) Parc Avenue – North side
- d) Ste-Cécile Street – East side
- e) Green Lake Road – East side
- f) St-Joseph Street in front of the Medical Centre – West side
- g) Magpie Road – North West side

Notes: A letter shall be sent to each property owner and/or tenant on Église Street, Parc Avenue and Lac Road to advise them that they are not permitted to push and/or deposit their snow on the other side of the street.

A letter shall be sent to each property owner and/or tenant of the entire community to advise that you are responsible for taking care of your own snow and keep it within your own yard and front yard/street shoulder. You are not permitted to deposit snow across the street onto a neighboring street shoulder or on any street corners affecting traffic safety. When your snow accumulation becomes too large, you are expected to have it removed and placed in a designated snow dumping area, with proper permission, at your own expense.

A general public notice will be prepared yearly to advise property owners and/or tenants, as well as snow removal contractors, that they are to obtain permission from the Township to push and/or deposit snow on any municipal property. Everyone should also obtain permission from private landowners to deposit snow. A map of various available open space snow deposit areas will be readily available.

We expect property owners to be respectful of their neighbors and keeping our streets safe when plowing/storing their snow.

Schedule "B" to By-Law No. 2023-78

Map of Sanding Areas

